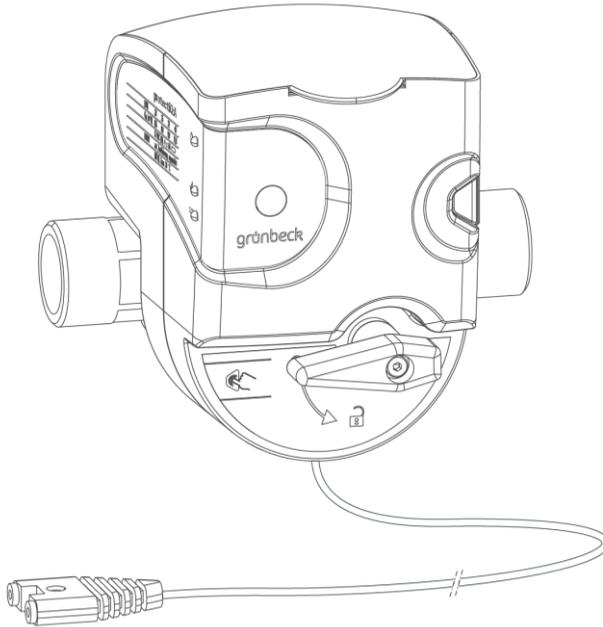




Your language

qr.gruenbeck.de/023

L'eau, c'est notre métier.



## Dispositif de sécurité | protectliQ:A

Notice d'utilisation

grünbeck

**Contact central**  
Germany

**Vente**

 +49 (0)9074 41-0

**Service après-vente**

 +49 (0)9074 41-333  
service@gruenbeck.de

**Disponibilité**

Du lundi au jeudi  
7h00 - 18h00

Vendredi  
7h00 - 16h00

Sous réserve de modifications techniques.  
© by Grünbeck Wasseraufbereitung GmbH

**Notice d'utilisation originale**

Version : juillet 2023

Réf. : TD3-FA000\_fr\_085

# Table des matières

<b>1</b>	<b>Introduction .....</b>	<b>5</b>	<b>6</b>	<b>Mise en service .....</b>	<b>27</b>
1.1	Validité de la Notice d'utilisation .....	5	6.1	Insertion des piles.....	27
1.2	Identification du produit.....	5	6.2	Contrôle du produit.....	28
1.3	Symboles utilisés .....	7	6.3	Remise du produit à l'exploitant ....	32
1.4	Représentation des avertissements.....	7	<b>7</b>	<b>Fonctionnement/utilisation .....</b>	<b>33</b>
1.5	Exigences concernant le personnel.....	8	7.1	Éléments de commande et affichages .....	33
<b>2</b>	<b>Sécurité .....</b>	<b>10</b>	7.2	Mode automatique .....	34
2.1	Mesures de sécurité .....	10	7.3	Mode manuel.....	34
2.2	Consignes de sécurité spécifiques au produit.....	12	<b>8</b>	<b>Entretien .....</b>	<b>36</b>
2.3	Comportement en cas d'urgence...	12	8.1	Nettoyage .....	36
<b>3</b>	<b>Description du produit .....</b>	<b>13</b>	8.2	Intervalles .....	37
3.1	Utilisation conforme .....	13	8.3	Inspection .....	38
3.2	Composants du produit.....	14	8.4	Maintenance .....	39
3.3	Description du fonctionnement .....	15	8.5	Consommables.....	41
3.4	Accessoires .....	16	8.6	Pièces de rechange .....	41
<b>4</b>	<b>Transport et stockage .....</b>	<b>17</b>	8.7	Pièces d'usure .....	41
4.1	Transport .....	17	<b>9</b>	<b>Défaut.....</b>	<b>42</b>
4.2	Stockage .....	17	9.1	Messages .....	42
<b>5</b>	<b>Installation .....</b>	<b>18</b>	<b>10</b>	<b>Mise hors service.....</b>	<b>44</b>
5.1	Exigences à remplir par le lieu d'installation.....	21	10.1	Mise à l'arrêt temporaire .....	44
5.2	Contrôle du contenu de la livraison.....	22	10.2	Remise en service .....	44
5.3	Installation sanitaire .....	23	<b>11</b>	<b>Démontage et mise au rebut.....</b>	<b>45</b>
			11.1	Démontage .....	45
			11.2	Mise au rebut.....	46

---

<b>12</b>	<b>Caractéristiques techniques .....</b>	<b>48</b>
<b>13</b>	<b>Manuel de service .....</b>	<b>50</b>
13.1	Protocole de mise en service .....	50

# 1 Introduction

Cette Notice d'utilisation s'adresse à l'exploitant, à l'opérateur et aux personnels qualifiés en vue de leur permettre une manipulation du produit sûre et efficace. Cette Notice d'utilisation fait partie intégrante du produit.

- Avant d'utiliser le produit, lire attentivement cette Notice d'utilisation ainsi que les Notices d'utilisation des composants contenues dans cette Notice.
- Respecter toutes les consignes de sécurité et instructions opératoires.
- Conserver cette Notice d'utilisation ainsi que tous les autres documents conjointement applicables afin qu'ils soient disponibles en cas de besoin.

Les illustrations contenues dans cette Notice d'utilisation servent à la compréhension fondamentale et peuvent présenter des différences avec le modèle réel.

## 1.1 Validité de la Notice d'utilisation

Cette Notice d'utilisation est valable pour Produit suivant :

- Dispositifs de sécurité protectliQ:A20, A25, A32, A40

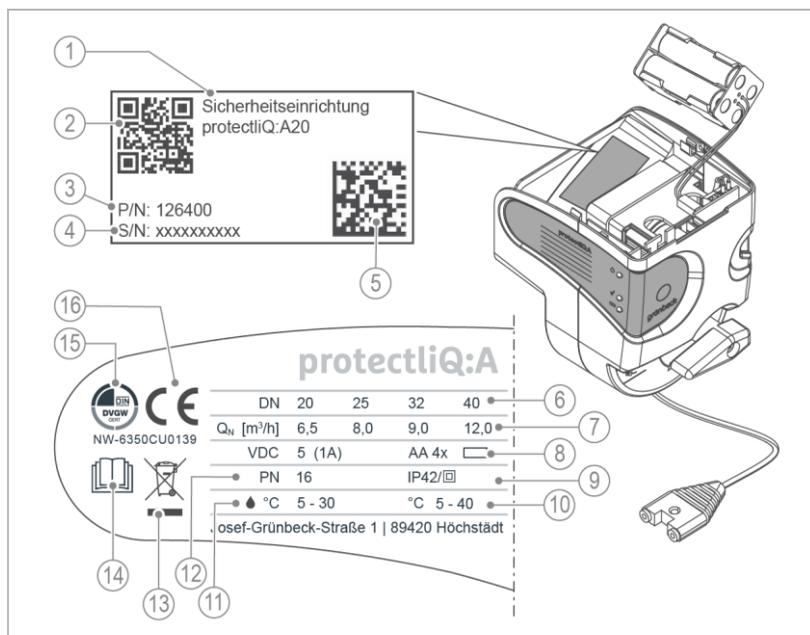
## 1.2 Identification du produit

La désignation du produit et le numéro de référence sur la plaque signalétique vous permettent d'identifier votre produit.

- ▶ Vérifier si les produits mentionnés au chapitre 1.1 correspondent à votre produit.

La plaque signalétique se trouve sur le boîtier.

L'autocollant du numéro de série se trouve dans le boîtier sous le logement pour piles.



Désignation
1 Désignation du produit
2 Code QR
3 Réf.
4 N° de série
5 Code Data Matrix
6 Diamètre nominal de raccordement
7 Débit nominal
8 Alimentation en tension
9 Degré de protection/classe de protection
10 Température ambiante

Désignation
11 Température de l'eau
12 Pression nominale
13 Instructions concernant la mise au rebut
14 Respecter la notice d'utilisation
15 Marque de contrôle DVGW
16 Marquage CE

## 1.3 Symboles utilisés

Symbole	Signification
	Danger et risque
	Information ou condition importante
	Information utile ou conseil pratique
	Documentation écrite requise
	Référence à des documents plus détaillés
	Tâches devant être exécutées uniquement par des personnels qualifiés
	Tâches devant être exécutées uniquement par des électriciens qualifiés
	Tâches devant être exécutées uniquement par le service après-vente

## 1.4 Représentation des avertissements

Cette Notice d'utilisation contient des consignes que vous devez respecter pour votre sécurité personnelle. Ces consignes sont accompagnées d'un signal d'avertissement et se présentent comme suit :



### TERME D'AVERTISSEMENT

Nature et source du danger

- Conséquences possibles
- ▶ Mesures de prévention

Les termes d'avertissement suivants définis selon le degré de dangerosité peuvent être utilisés dans le présent document :

Signal d'avertissement et terme d'avertissement	Conséquences en cas de non-respect des consignes	
 <b>DANGER</b>		Mort ou graves blessures
 <b>AVERTISSEMENT</b>	Dommages physiques	Mort ou graves blessures possibles
 <b>ATTENTION</b>		Possibilité de blessures de gravité moyenne ou de blessures légères
<b>REMARQUE</b>	Dommages matériels	Endommagement possible de composants, du produit et/ou de son fonctionnement ou d'un bien matériel dans son environnement

## 1.5 Exigences concernant le personnel

Au cours des différentes phases de vie du produit, différentes personnes sont amenées à effectuer différentes tâches sur le produit. Ces travaux exigent des qualifications différentes.

### 1.5.1 Qualification du personnel

Personnel	Conditions requises
Opérateur	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Pas de connaissances techniques particulières</li> <li>• Connaissance des tâches attribuées</li> <li>• Connaissance des dangers possibles en cas de comportement non conforme</li> <li>• Connaissances des dispositifs de sécurité et mesures de protection requis</li> <li>• Connaissances des risques résiduels</li> </ul>
Exploitant	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Connaissances techniques spécifiques au produit</li> <li>• Connaissances des dispositions légales concernant la prévention des accidents et la sécurité au travail</li> </ul>

Personnel	Conditions requises
Personnel qualifié <ul style="list-style-type: none"> <li>• Électrotechnique</li> <li>• Technique sanitaire (SHK)</li> <li>• Transport</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Formation technique</li> <li>• Connaissances des normes et prescriptions applicables</li> <li>• Connaissances relatives à la détection et à l'évitement de risques potentiels</li> <li>• Connaissances des dispositions légales concernant la prévention des accidents</li> </ul>
Service clientèle (Service après-vente)	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Connaissances techniques approfondies spécifiques au produit</li> <li>• Formation dispensée par la société Grünbeck</li> </ul>

## 1.5.2 Autorisations du personnel

Le tableau suivant décrit quelles tâches doivent être exécutées par qui.

	Opérateur	Exploitant	Personnel qualifié	SAV
Transport et stockage		X	X	X
Installation et montage			X	X
Mise en service		X	X	X
Fonctionnement et utilisation	X	X	X	X
Nettoyage	X	X	X	X
Inspection	X	X	X	X
Maintenance	Tous les ans	X	X	X
Élimination des dysfonctionnements				X
Entretien			X	X
Mise hors service et remise en service		X	X	X
Démontage et mise au rebut			X	X

## 2 Sécurité

### 2.1 Mesures de sécurité

- Mettre l'installation en service uniquement après que tous les composants ont été correctement montés.
- Respecter les prescriptions locales applicables en matière de protection de l'eau potable, de prévention des accidents et de sécurité au travail.
- Ne procéder à aucune modification et/ou transformation sur le produit. Pour la maintenance et les réparations, utiliser uniquement des pièces de rechange d'origine.
- Laissez votre produit durablement raccordé à l'alimentation en courant et en eau.
- Garder les locaux fermés pour en interdire l'accès non autorisé de manière à protéger de risques résiduels des personnes vulnérables ou non instruites.
- Respecter les intervalles de maintenance (voir chapitre 8.2). Un non-respect peut avoir pour conséquence une contamination microbiologique de votre installation d'eau potable.

#### 2.1.1 Dangers du fait de la pression

- Certains composants peuvent se trouver sous pression. Il existe un danger de blessures et de dommages matériels du fait d'un écoulement d'eau ou de mouvements imprévus de composants de l'installation. Vérifier régulièrement l'étanchéité des conduites sous pression et du produit.
- Avant tous travaux de maintenance et de réparation, s'assurer que tous les composants concernés sont sans pression.

## 2.1.2 Dangers électriques

- Ne pas utiliser de produit présentant un raccordement électrique endommagé. Cela peut entraîner des blessures par électrocution.
- Faire remplacer immédiatement les câbles de raccordement électriques endommagés par le fabricant ou par des professionnels autorisés.
- En cas de contact avec des composants conducteurs de tension, il existe un danger de mort immédiat par électrocution. L'endommagement de l'isolation ou de différents composants peut constituer un danger de mort.
- Faire effectuer les travaux électriques sur le produit uniquement par un électricien qualifié.
- En cas d'endommagement de composants conducteurs de tension, couper immédiatement l'alimentation électrique et faire réparer.
- Avant d'intervenir sur des composants électriques de l'installation, couper l'alimentation électrique. Dériver la tension résiduelle.
- Ne jamais ponter les fusibles électriques. Ne pas mettre les fusibles hors service. Lors du remplacement de fusibles, respecter les indications d'intensité correctes.
- Préserver de l'humidité les pièces conductrices de tension. L'humidité peut causer des courts-circuits.

## 2.1.3 Groupe de personnes vulnérables

- Les enfants ne sont pas autorisés à jouer avec le produit.
- Ce produit n'est pas destiné à être utilisé par des personnes (enfants compris) à capacités limitées, possédant une expérience ou des connaissances insuffisantes. Sauf dans la

mesure où elles sont sous surveillance, ont été instruites de l'utilisation du produit en toute sécurité et comprennent les dangers en découlant.

- Les opérations de nettoyage et de maintenance ne peuvent pas être effectuées par des enfants.

## 2.2 Consignes de sécurité spécifiques au produit

Le produit ne présente pas de risques qui lui soient spécifiques.



En cas de fonctionnement uniquement sur piles, remplacer régulièrement les piles (voir chapitre 8.4.1).

## 2.3 Comportement en cas d'urgence

### 2.3.1 En cas de fuite d'eau

1. Contrôler si le dispositif de sécurité a bloqué l'arrivée d'eau. Si tel n'est pas le cas, fermer manuellement la vanne du robinet à bille.
2. Débrancher le bloc d'alimentation, si présent.
3. Localiser la fuite.
4. Éliminer la cause de la fuite d'eau.

## 3 Description du produit

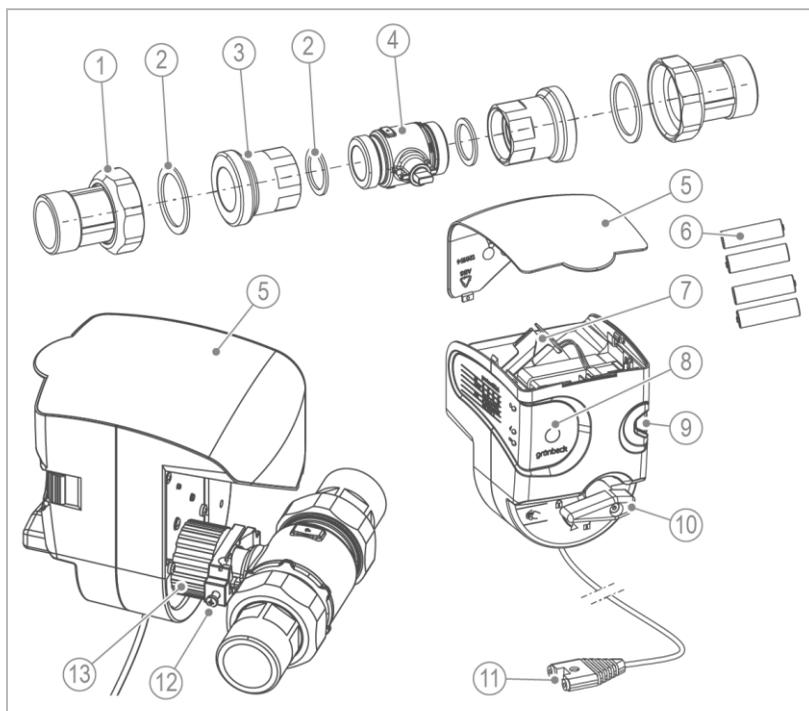
### 3.1 Utilisation conforme

- Le dispositif de sécurité protectliQ protège les locaux et les équipements des dégâts des eaux.
- L'utilisation du dispositif de sécurité protectliQ est recommandée pour les installations dans des locaux à potentiel de risque élevé, comme par ex. du fait d'électrocutions, ainsi qu'à potentiel de risque élevé du fait de dommages matériels des installations.
- Le dispositif de sécurité protectliQ est conçu pour l'utilisation dans le domaine de l'eau potable et de l'eau froide jusqu'à 30 °C.

#### 3.1.1 Utilisation incorrecte prévisible

- Utilisation pour eau non conductrice comme par ex. perméat ou eau de pluie. L'eau de fuite doit avoir une conductivité d'au moins 20  $\mu\text{S}/\text{cm}$ .

## 3.2 Composants du produit



### Désignation

- 1 Écrou raccord
- 2 Joint plat
- 3 Réduction
- 4 Robinet à bille
- 5 Couvercle
- 6 Piles (4 pièces)
- 7 Logement des piles

### Désignation

- 8 Touche de commande
- 9 Déverrouillage du levier manuel
- 10 Levier manuel
- 11 Capteur d'eau
- 12 Vis de fixation
- 13 Logement

### 3.3 Description du fonctionnement

Le capteur d'eau du dispositif protectliQ surveille en permanence les endroits critiques dans les pièces humides comme la cuisine, la salle de bains, les toilettes, etc.

Si de l'eau s'accumule au sol, le capteur se déclenche et le dispositif de sécurité protectliQ coupe automatiquement l'alimentation en eau.

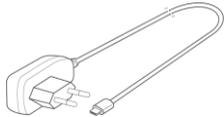
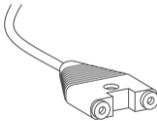
Le dispositif de sécurité protectliQ fonctionne sur piles indépendamment de toute autre alimentation en courant. La durée de vie de la pile peut être nettement rallongée grâce à l'utilisation d'un bloc d'alimentation optionnel.

Ce bloc d'alimentation n'est pas absolument nécessaire au fonctionnement du dispositif de sécurité protectliQ.

Le robinet à bille du dispositif de sécurité protectliQ peut être utilisé à tout moment à la main au moyen du levier à main.

## 3.4 Accessoires

Il est possible de post-équiper votre produit avec des accessoires. L'agent commercial responsable de votre région et le siège de la société Grünbeck se tiennent à votre disposition pour toute information complémentaire.

Figure	Produit	Réf.
	<b>Bloc d'alimentation</b> Pour prise de courant à contact de protection de 230 V avec micro-USB et câble de raccordement de 1,5 m. L'alimentation en tension est alors assurée via le bloc d'alimentation. Cela prolonge considérablement la durée de vie des piles.	<b>126 802</b>
	<b>Capteur d'eau avec câble de 2 m</b>	<b>126 805</b>
	<b>Capteur d'eau avec câble de 10 m</b>	<b>126 815</b>
	Deuxième capteur d'eau pour la surveillance d'un autre local.	

## 4 Transport et stockage

### 4.1 Transport

- ▶ Transportez le produit uniquement dans son emballage d'origine.

### 4.2 Stockage

- ▶ Stocker le produit à l'abri des influences suivantes :
  - L'humidité
  - Les intempéries comme le vent, la pluie, la neige, etc.
  - Le gel, l'exposition directe aux rayons du soleil, les fortes chaleurs
  - Les produits chimiques, les colorants, les solvants et leurs vapeurs

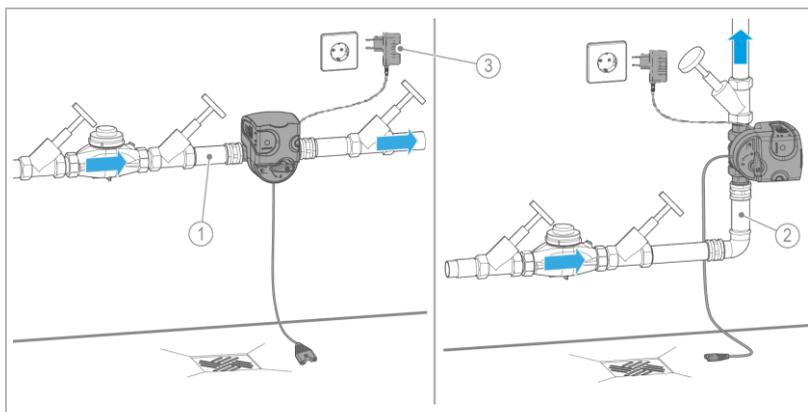
## 5 Installation



L'installation du produit constitue une intervention importante dans l'installation d'eau potable et doit être effectuée uniquement par un personnel qualifié.

Le produit est monté conformément aux normes DIN EN 806-2 et DIN EN 1717 dans la conduite d'eau froide en aval du compteur d'eau et en amont des conduites de distribution ou des appareils à protéger.

### Exemple de montage seulement protectliQ



#### Désignation

- 1 Montage horizontal
- 2 Montage vertical

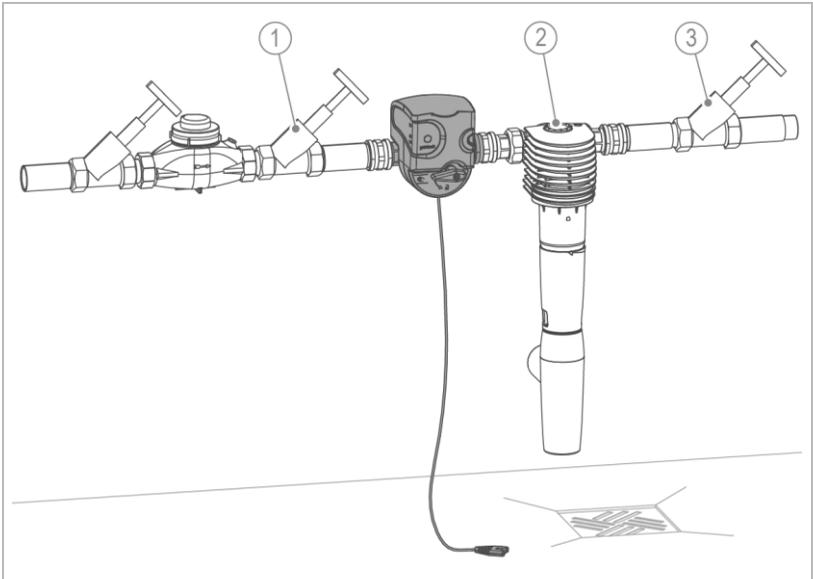
#### Désignation

- 3 Bloc d'alimentation (optionnel)



Le dispositif de sécurité protectliQ peut être installé dans des conduites d'eau horizontales ou verticales indépendamment du sens d'écoulement.

## Exemple de montage protectliQ à alimentation par piles



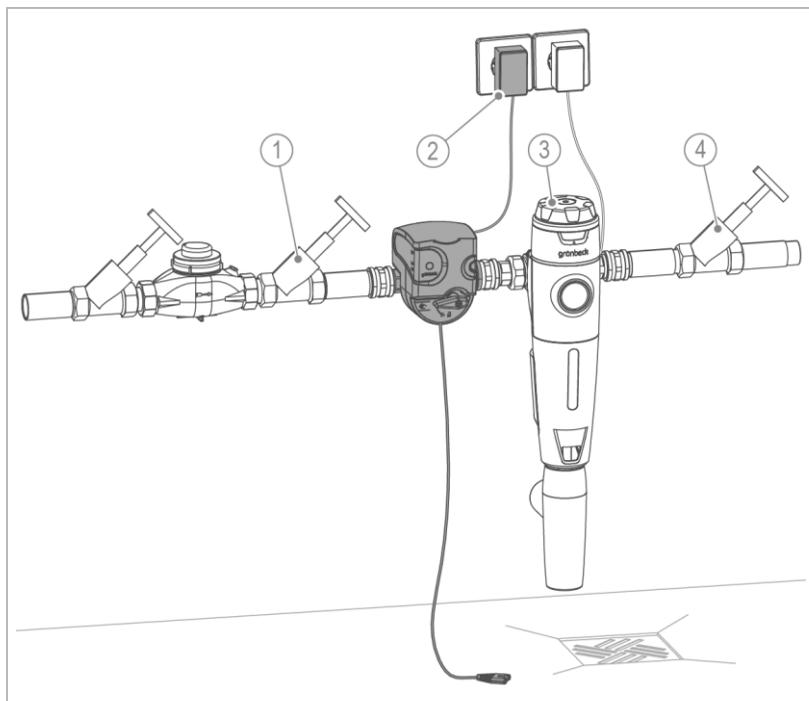
### Désignation

- 1 Vanne d'arrêt entrée
- 2 Filtre d'eau potable (par ex. BOXER:RX)

### Désignation

- 3 Vanne d'arrêt sortie

## Exemple de montage protectliQ avec bloc d'alimentation



### Désignation

- 1 Vanne d'arrêt entrée
- 2 Bloc d'alimentation (optionnel)

### Désignation

- 3 Filtre automatique (par ex. pureliQ:AD)
- 4 Vanne d'arrêt sortie

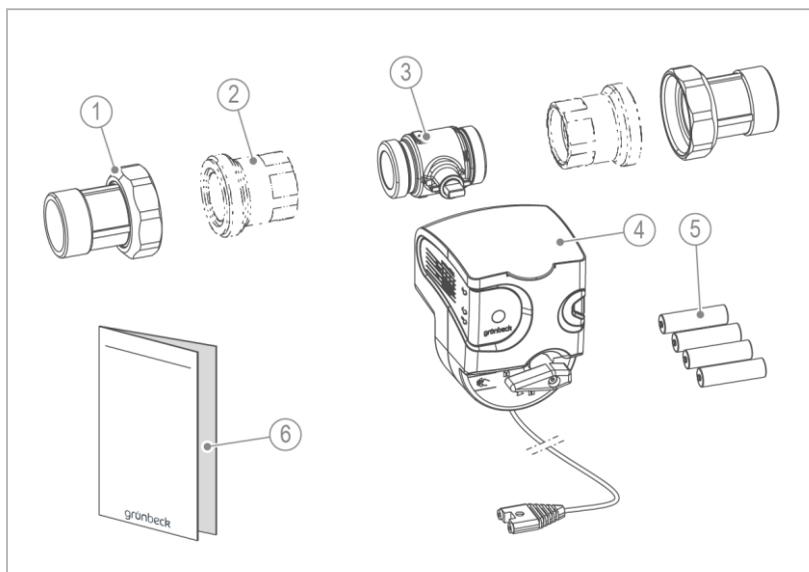
## 5.1 Exigences à remplir par le lieu d'installation

- Le lieu d'installation doit être à l'abri du gel et garantir la protection du produit contre les produits chimiques, les colorants, les solvants et leurs vapeurs.
- Le lieu d'installation doit être aisément accessible pour les travaux de maintenance.
- Le lieu d'installation doit être suffisamment éclairé, aéré et ventilé.

### En cas de fonctionnement avec bloc d'alimentation

- Une prise de courant à contact de protection est requise pour le raccordement électrique. La prise de courant doit être alimentée en courant en permanence.

## 5.2 Contrôle du contenu de la livraison



### Désignation

- 1 Raccord vissé de compteur d'eau avec joint plat et écrou raccord (2 pièces)
- 2 Réduction\* (2 pièces)
- 3 Robinet à bille

### Désignation

- 4 protectliQ avec capteur d'eau
- 5 Piles (4 pièces)
- 6 Notice d'utilisation

\* seulement pour protectliQ:A32 et protectliQ:A40

- Vérifier si le contenu de la livraison est au complet et ne présente pas d'endommagements.

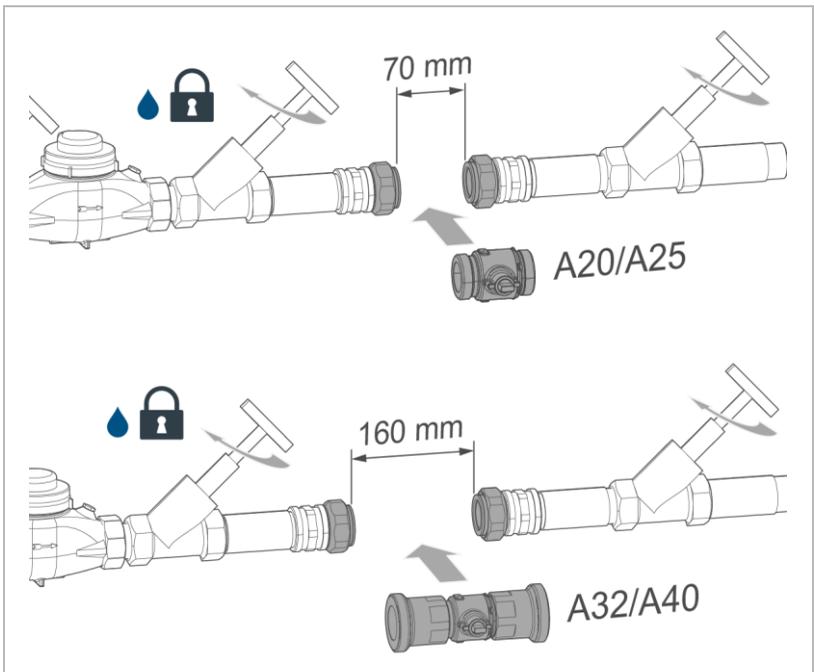
## 5.3 Installation sanitaire



Le dispositif de sécurité protectliQ peut être installé dans des conduites d'eau horizontales ou verticales.

Le montage du robinet à bille est indépendant du sens d'écoulement.

### 5.3.1 Préparer la conduite

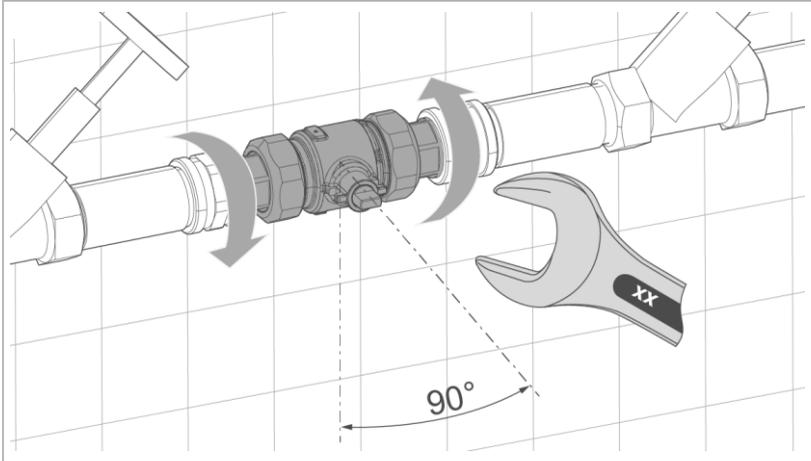


**Seulement pour protectliQ:A32/A40**

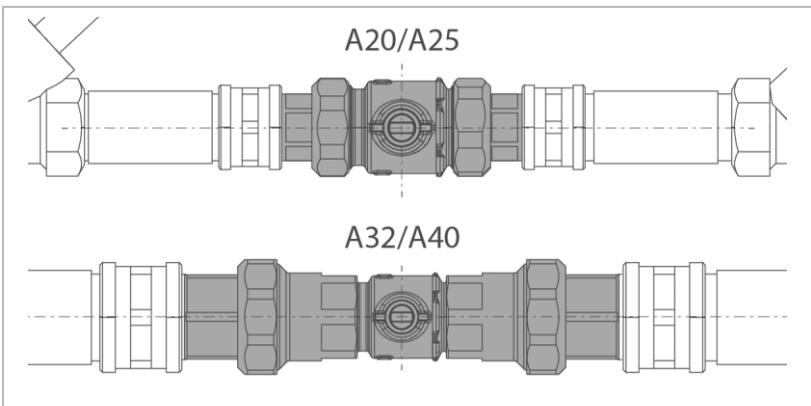
- Fixer les réductions avec le joint plat sur le robinet à bille.

5. Installer le raccord vissé pour compteur d'eau dans la conduite.

La distance entre les deux joints doit être  
pour protectliQ:A20/A25 = 70 mm et  
pour protectliQ:A32/A40 = 160 mm.

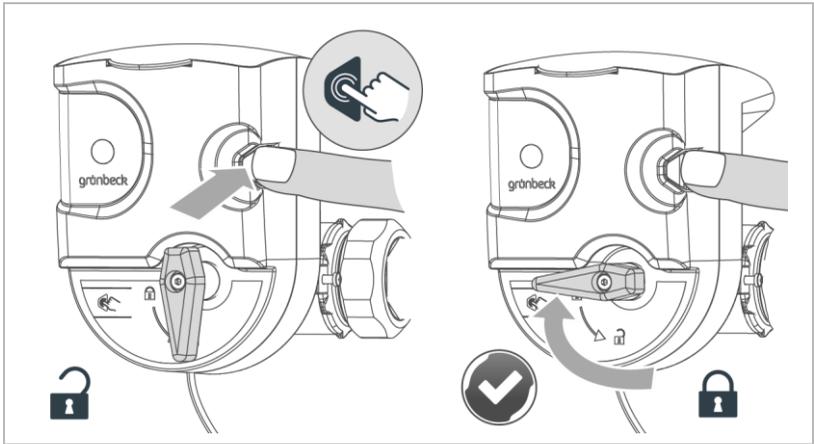


6. Visser le robinet à bille avec les écrous raccords sans contrainte.

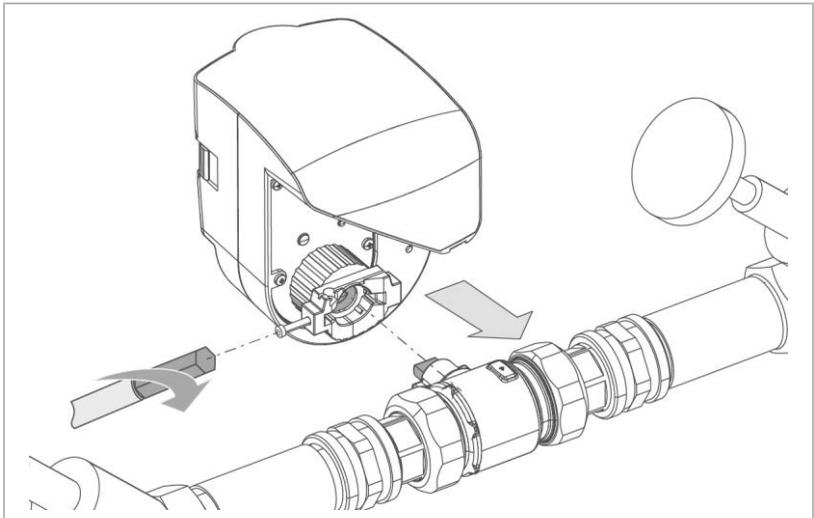


» Le robinet à bille est installé.

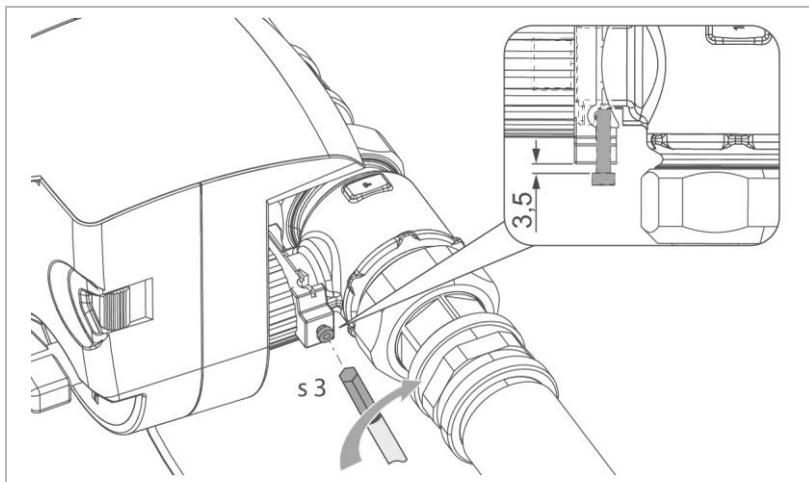
### 5.3.2 Montage du protectliQ



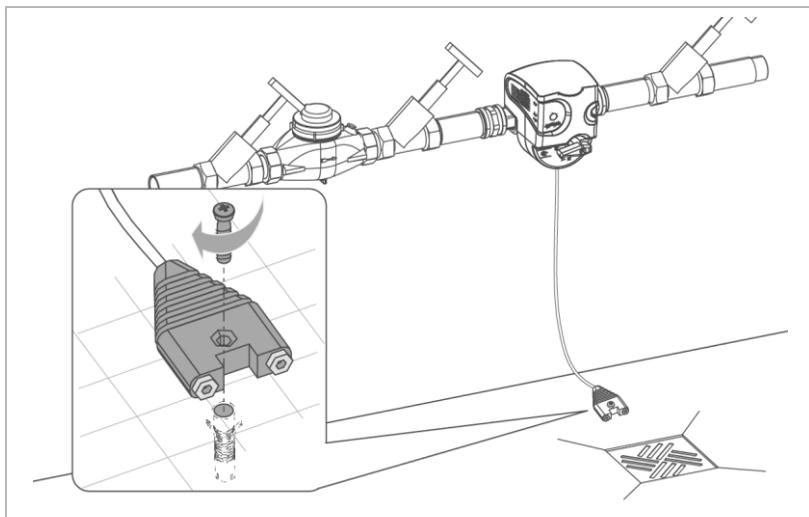
1. Vérifier si le levier à main est positionné sur .
2. Si tel n'est pas le cas : Appuyer sur le déverrouillage et tourner le levier à main sur .



3. Brancher le protectliQ sur le robinet à bille.



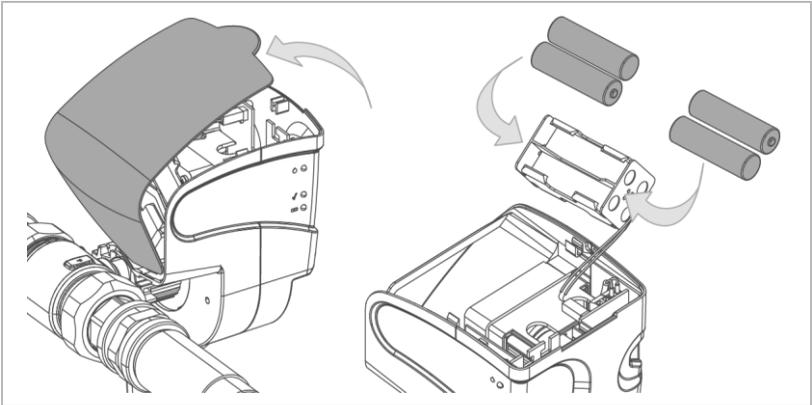
4. Serrer la vis de fixation.
5. Vérifier l'étanchéité du raccord de tuyau.



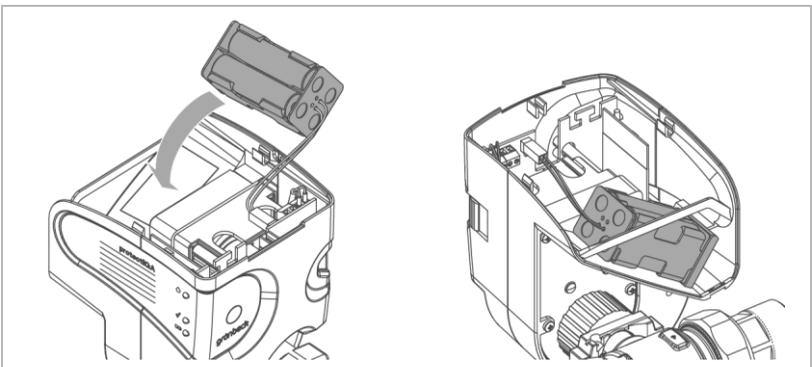
6. Poser le capteur d'eau à plat sur le sol.
7. Si besoin, fixer le capteur d'eau au sol. (Le matériel de fixation n'est pas compris dans la livraison)

## 6 Mise en service

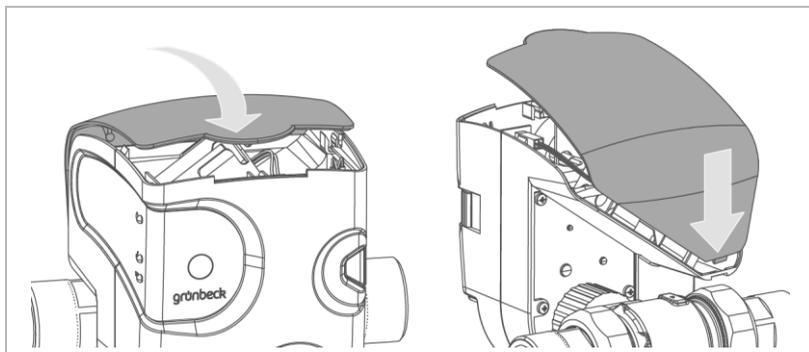
### 6.1 Insertion des piles



1. Retirer le couvercle par le haut.
2. Placer les piles dans le logement pour piles. Veiller à la polarité.



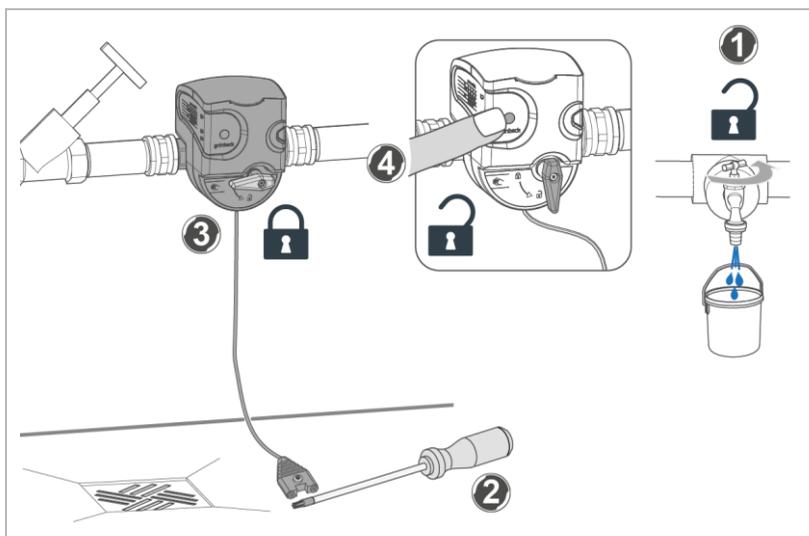
3. Placer le logement pour piles dans le protectliQ.
  - » La vanne s'ouvre automatiquement.



4. Fermer le couvercle jusqu'à enclenchement.

## 6.2 Contrôle du produit

► Effectuer un test de fonctionnement :

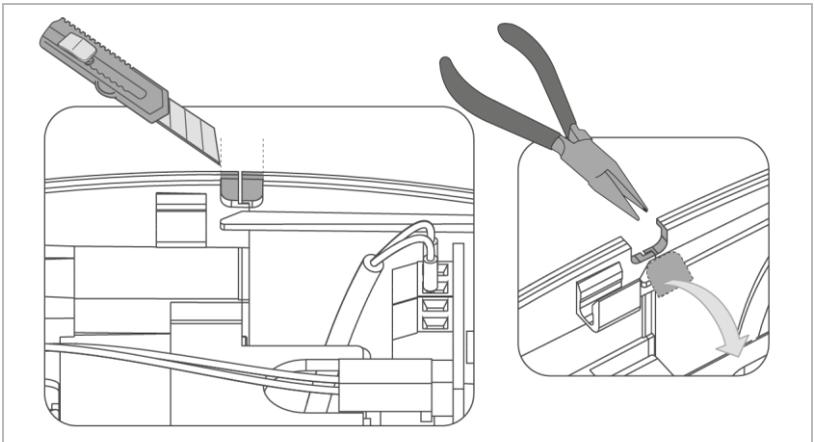


1. Ouvrir un point de prélèvement d'eau.

2. Plonger le capteur d'eau dans l'eau ou bien le shunter avec un objet métallique.
3. Contrôler si le protectliQ ferme la vanne.
  - » Le protectliQ est étanche quand il ne s'écoule pas d'eau après une brève chute de pression.
4. Sécher les contacts et appuyer sur la touche de commande.
  - » Le protectliQ ouvre la vanne et l'arrivée d'eau.

### 6.2.1 Raccordement du bloc d'alimentation/du deuxième capteur d'eau (optionnel)

En cas de raccordement d'un bloc d'alimentation ou d'un deuxième capteur d'eau, il faut préparer le boîtier du protectliQ pour le passage de câble.



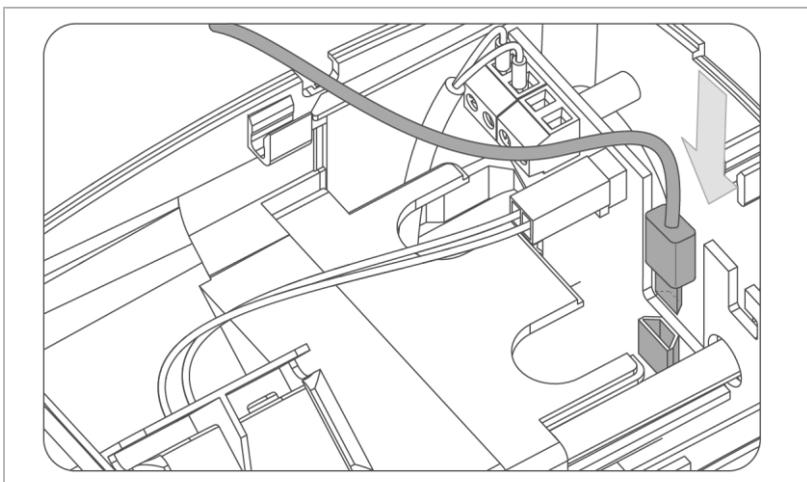
- Découper ou rompre avec précaution l'évidement sur le côté du boîtier.

## Raccordement du bloc d'alimentation

### REMARQUE

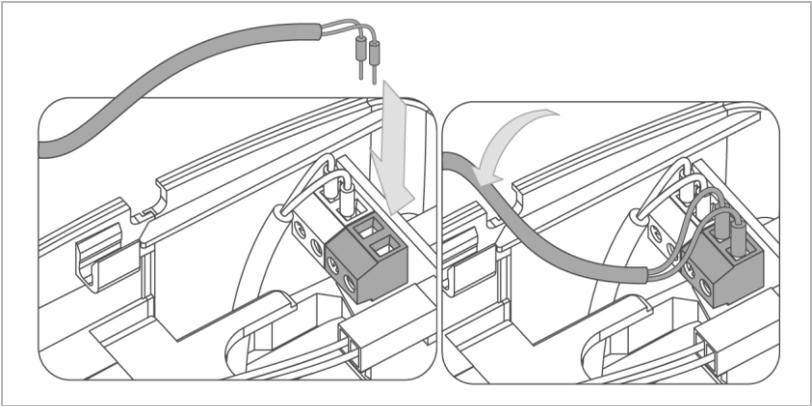
En cas de coupure de l'alimentation électrique, le fonctionnement du dispositif protectliQ n'est pas garanti.

- Lorsque le logement pour piles est débranché, le fonctionnement correct du dispositif protectliQ n'est pas possible.
- ▶ Ne pas débrancher le logement pour piles contenant des piles.

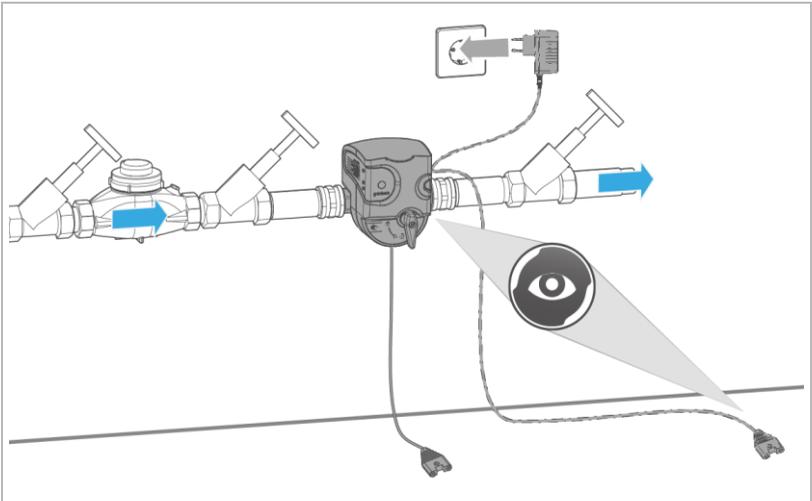


1. Insérer le micro-câble USB dans l'interface USB.
2. Contrôler si le logement pour piles est raccordé.

## Raccordement du deuxième capteur d'eau



- ▶ Raccorder le deuxième capteur d'eau à la borne vissée libre.



- ▶ Répéter le contrôle de fonctionnement pour l'autre capteur d'eau, si raccordé.
- ▶ Brancher le bloc d'alimentation, si présent.



### Attention

Le câble du détecteur d'eau a été posé dans le passage sans protection

- Trébuchement, chute
- ▶ Contrôler si le câble et le détecteur d'eau sont positionnés en un endroit adéquat et, si besoin, protégés contre l'arrachement.
- » Le protectliQ est opérationnel.

## 6.3 Remise du produit à l'exploitant

- ▶ Expliquez à l'exploitant le fonctionnement du produit.
- ▶ Initier l'exploitant à l'aide de la notice d'utilisation et répondez à ses questions.
- ▶ Attirez l'attention de l'exploitant sur les nécessaires interventions d'inspection et de maintenance.
- ▶ Remettre à l'exploitant tous les documents à conserver.

### 6.3.1 Mise au rebut de l'emballage

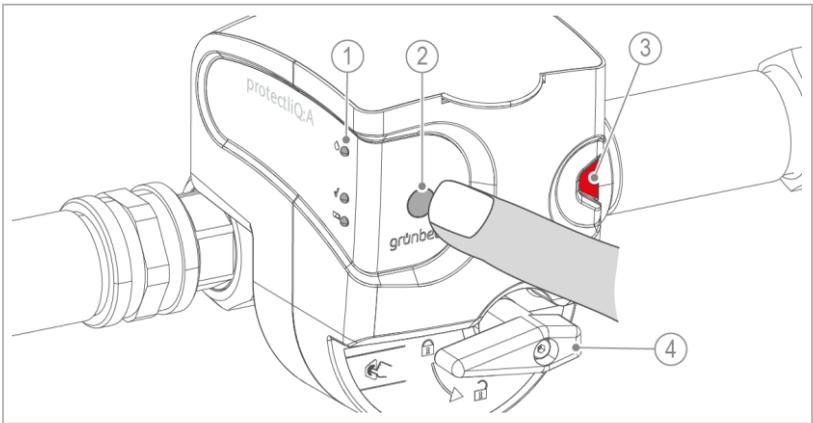
- ▶ Mettre le matériel d'emballage au rebut dès qu'il n'est plus nécessaire (voir le chapitre 11.2).

# 7 Fonctionnement/utilisation



► Ne pas marcher sur le câble ni sur le détecteur d'eau.

## 7.1 Éléments de commande et affichages



Désignation	
1	LED
2	Touche de commande

Désignation	
3	Déverrouillage du levier manuel
4	Levier manuel

Message LED	Légende	
	 orange	Fuite <ul style="list-style-type: none"> <li>• Elle clignote en présence d'humidité au niveau du capteur d'eau.</li> </ul>
	 vert	Pile OK <ul style="list-style-type: none"> <li>• Elle s'allume brièvement en cas de pression sur la touche de commande quand la pile délivre de la puissance.</li> </ul>

Message LED		Légende
	 rouge	<p>Pile épuisée</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Elle clignote et bourdonne 4 semaines avant la fin de la durée de vie des piles.</li> <li>• Le ronfleur peut être mis en sourdine pendant 24 heures en appuyant sur la touche de commande.</li> <li>• Si la pile n'est pas remplacée, la vanne coupe la conduite d'eau.</li> </ul> <p>Ensuite, la commande se déconnecte.</p>

## 7.2 Mode automatique

Après détection d'une fuite par le capteur d'eau, la vanne se ferme automatiquement.

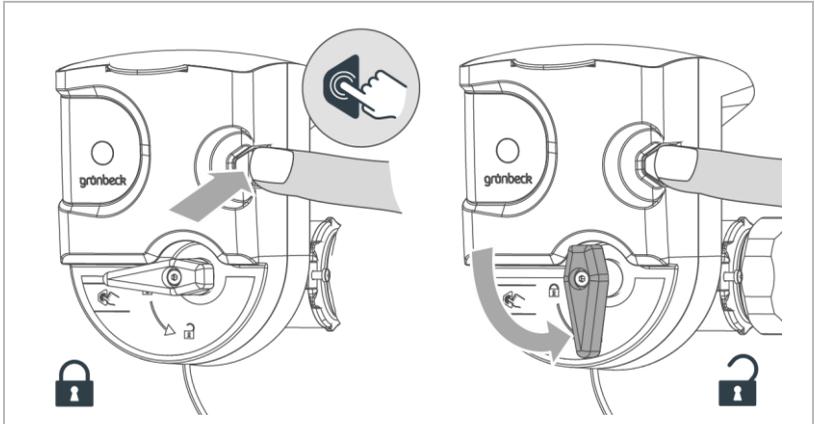
1. Éliminer la fuite et sécher le capteur d'eau.
2. Appuyer sur la touche de commande pour ouvrir à nouveau la vanne.

## 7.3 Mode manuel

En mode manuel, il est possible de fermer et ouvrir manuellement la vanne.



Quand les piles du protectliQ sont épuisées, la vanne se ferme automatiquement. Pour continuer d'avoir une entrée d'eau alors que les piles sont épuisées, il est possible d'ouvrir à nouveau la vanne à la main.



1. Appuyer sur le déverrouillage et le maintenir enfoncé (touche rouge).
2. Tourner le levier à main vigoureusement de 90° jusque dans la position verticale.

## 8 Entretien

L'entretien comprend le nettoyage, l'inspection et la maintenance du produit.



La responsabilité de l'inspection et de la maintenance est soumise aux exigences locales et nationales. L'exploitant est responsable du respect des travaux d'entretien prescrits.



Si vous signez un contrat d'entretien, vous aurez l'assurance que les travaux de maintenance seront effectués en temps voulu.

- ▶ Utilisez uniquement des pièces de rechange et pièces d'usure originales de la société Grünbeck.

### 8.1 Nettoyage

#### REMARQUE

Ne pas nettoyer le produit avec des produits de nettoyage contenant de l'alcool/des solvants.

- Ces substances endommagent les composants en matière plastique.
- ▶ Utiliser une solution savonneuse douce/de pH neutre.
- ▶ Nettoyer le produit uniquement de l'extérieur.
- ▶ Ne pas utiliser de détergents agressifs ou abrasifs.
- ▶ Essuyer les surfaces avec un chiffon humide.

## 8.2 Intervalles



Des travaux d'inspection et de maintenance réguliers permettent de reconnaître les défauts à temps et, éventuellement, d'éviter les défaillances du produit.

- ▶ En votre qualité d'exploitant, c'est vous qui définissez quels composants exigent une inspection et une maintenance et à quels intervalles (en fonction de la charge). Ces intervalles obéissent aux données réelles, par ex. : état de l'eau, degré de pollution, influences en provenance de l'environnement, consommation, etc.

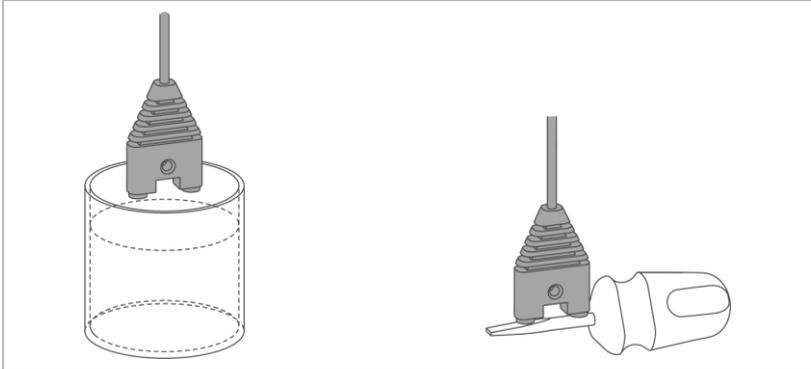
Le tableau des intervalles suivant représente les intervalles minimum pour les tâches à effectuer.

Tâche	Intervalle	Activités
Inspection	2 mois	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Contrôle visuel/du fonctionnement</li> </ul>
Maintenance	Tous les ans	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Contrôler l'étanchéité</li> <li>• Contrôler le bloc d'alimentation avec câble d'alimentation</li> <li>• Contrôler le capteur d'eau</li> <li>• Exécution du mode manuel</li> </ul>
Entretien	5 ans	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Recommandation : Remplacer les joints plats</li> </ul>

## 8.3 Inspection

En qualité d'exploitant, vous pouvez procéder vous-même aux inspections à effectuer régulièrement.

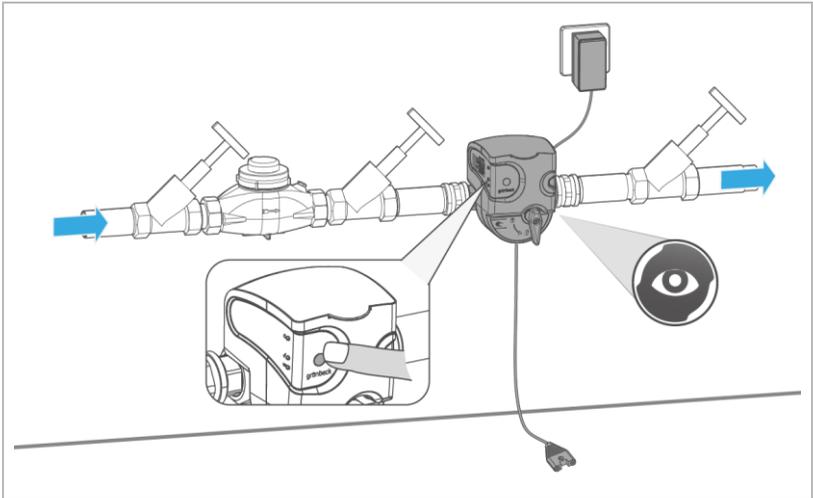
- ▶ Effectuer une inspection au moins tous les 2 mois.



1. Plonger le capteur d'eau dans l'eau ou bien le shunter avec un objet métallique.
    - » Le dispositif protectliQ fonctionne correctement s'il entraîne la fermeture de la vanne d'arrivée d'eau.
  2. Vérifier l'étanchéité de la vanne à un point de prélèvement.
    - » Le protectliQ est étanche quand il ne s'écoule pas d'eau après une brève chute de pression.
  3. Sécher les contacts du capteur d'eau.
  4. Appuyer sur la touche de commande.
    - » Le protectliQ ouvre la vanne.
    - » L'arrivée d'eau est libérée.
- ▶ Si vous avez raccordé plusieurs capteurs d'eau, répéter les étapes 1 et 2.

## 8.4 Maintenance

- Effectuer une maintenance au moins 1 fois par an.



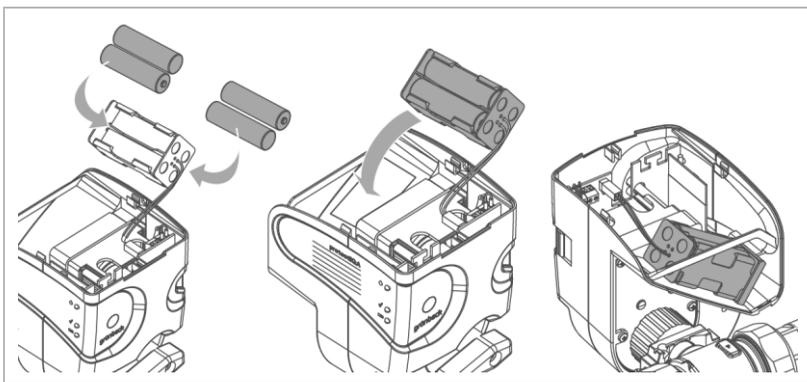
1. Contrôler l'étanchéité du protectliQ et des raccords de tuyau.
2. Vérifier que les piles délivrent de la puissance.  
Si nécessaire, remplacer les piles.
3. Vérifier si le bloc et le câble d'alimentation ne sont pas endommagés.
4. Vérifier l'état du capteur d'eau.  
Nettoyer le capteur d'eau si besoin.
5. Vérifier le fonctionnement du capteur d'eau.
6. Fermer et ouvrir la vanne manuellement.
7. Inscrire l'intervention de maintenance effectuée dans le manuel de service (voir chapitre 13).

## 8.4.1 Changement des piles

### REMARQUE

Ne pas utiliser de piles ou accumulateurs incorrects.

- Défaillance du protectliQ du fait de l'utilisation de piles ou accumulateurs incorrects.
- ▶ Utiliser uniquement des piles de même type.
- ▶ Ne pas insérer d'accumulateurs.



1. Retirer le couvercle par le haut.
2. Retirer les piles épuisées du logement pour pile.
3. Placer les piles neuves (de même type) dans le logement pour piles.
  - » La vanne du robinet à bille s'ouvre automatiquement.
4. Placer le logement pour piles dans le boîtier.
5. Fermer le couvercle.
6. Remettre le protectliQ en service (voir chapitre 6.2).

## 8.5 Consommables

Produit	Quantité	Réf.-
Piles Mignon AA (1,5 V)	1 pièce	93815605e

## 8.6 Pièces de rechange

Une vue d'ensemble des pièces de rechange est disponible dans le catalogue des pièces de rechange à l'adresse [www.grünbeck.com](http://www.grünbeck.com). Les pièces de rechange sont disponibles auprès de la représentation Grünbeck compétente pour votre région.

## 8.7 Pièces d'usure



Le remplacement des pièces d'usure doit être effectué uniquement par un personnel qualifié.

Les pièces d'usure sont référencées ci-dessous :

- Joints



1. Éliminer le défaut.
2. Acquitter le défaut.
3. Vérifier le fonctionnement du produit.



S'il n'est pas possible d'éliminer un défaut, d'autres mesures peuvent être mises en œuvre par le service clientèle.

- ▶ Contacter le service clientèle (données de contact, voir face intérieure de la page de garde).

## 10 Mise hors service



Le produit est un dispositif de sécurité contre les dégâts des eaux et ne devrait pas être mis hors service.

### 10.1 Mise à l'arrêt temporaire

Si vous désirez mettre le produit temporairement hors service, procédez comme suit :

1. Fermer manuellement la vanne du robinet à bille (voir chapitre 7.3).
2. Débrancher le bloc d'alimentation, si présent.
3. Retirer les piles du logement pour piles (voir chapitre 8.4.1).
  - » L'arrivée d'eau est coupée.
  - » Le protectliQ est hors service.

### 10.2 Remise en service

- ▶ Remettre le produit en service (voir chapitre 6).

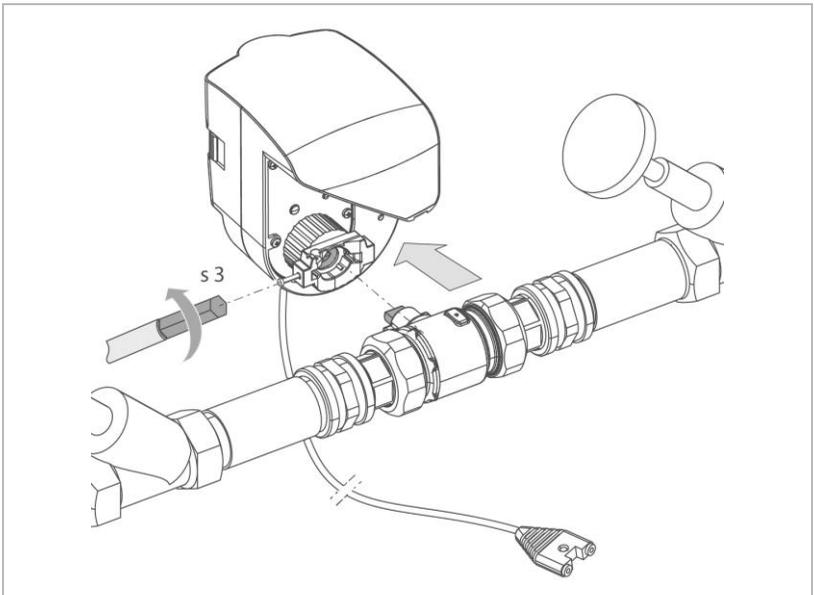
# 11 Démontage et mise au rebut

## 11.1 Démontage



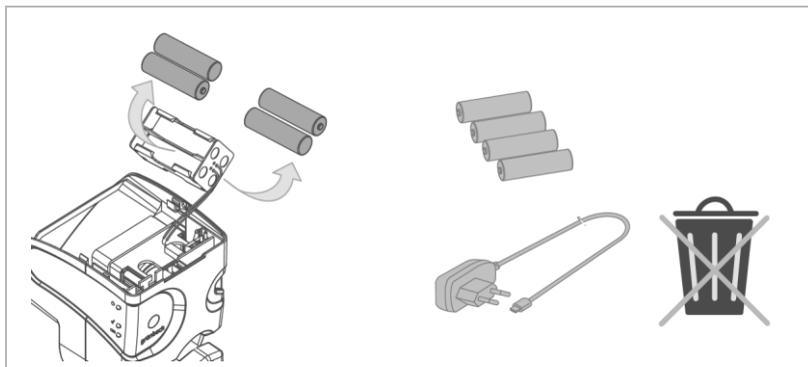
Les activités décrites ici ont une influence sur l'installation d'eau potable.

- ▶ Confier ces tâches exclusivement à des personnels qualifiés.
1. Fermer manuellement la vanne du robinet à bille (voir chapitre 7.3).
    - » L'arrivée d'eau est coupée.
  2. Démontez le capteur d'eau.
  3. Débrancher le bloc d'alimentation, si présent.



4. Détacher la vis de fixation sur le logement.
5. Retirer le protectliQ du robinet à bille.

### Démontage des piles/du bloc d'alimentation



1. Retirer les piles du logement pour piles dans le boîtier.
2. Débrancher le bloc d'alimentation, si présent.

## 11.2 Mise au rebut

- Respectez les prescriptions nationales en vigueur.

### Piles/bloc d'alimentation

- Déposer les piles et le bloc d'alimentation dans le centre de collecte pour produits électriques et électroniques.

## Emballage

- ▶ Mettre les emballages au rebut dans le respect de l'environnement.

### REMARQUE

Danger pour l'environnement du fait d'une mise au rebut incorrecte

- Les matériaux de l'emballage sont des matières premières de grande valeur et peuvent souvent être réutilisés.
- Une mise au rebut incorrecte peut entraîner des dangers pour l'environnement.
- ▶ Mettre les emballages au rebut dans le respect de l'environnement.
- ▶ Respecter les prescriptions de mise au rebut en vigueur localement.
- ▶ Si besoin, mandater une entreprise spécialisée pour la mise au rebut.

## Produit



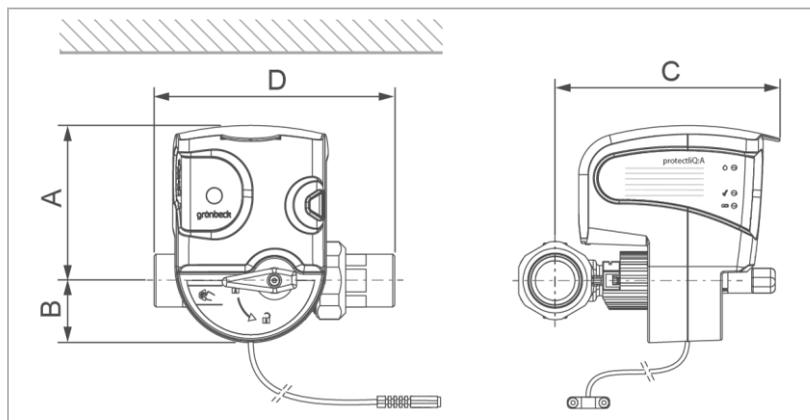
Si le produit porte ce symbole (poubelle barrée), ce produit et ses composants électriques et électroniques ne doivent pas être mis au rebut avec les ordures ménagères.

- ▶ Informez-vous des dispositions locales en matière de collecte et de tri des produits électriques et électroniques.
- ▶ Utiliser les centres de collecte disponibles pour la mise au rebut de votre produit.
- ▶ Si votre produit contient des piles ou des accus, les mettre au rebut séparément de votre produit



Vous trouverez plus d'informations sur la reprise et la mise au rebut sur le site [www.gruenbeck.com](http://www.gruenbeck.com)

## 12 Caractéristiques techniques



Dimensions et poids		A20	A25	A32	A40	
A	Hauteur jusqu'au milieu du raccord	mm	100			
B	Profondeur jusqu'au milieu du raccord	mm	40			
C	Débord au-dessus du milieu	mm	143			
D	Longueur de montage avec/sans raccords vissés	mm	165/70	152/70	251/160	283/160
	Poids en service	kg	~ 1,5	~ 1,5	~ 2,5	~ 3,0

<b>Données de raccordement</b>	<b>A20</b>	<b>A25</b>	<b>A32</b>	<b>A40</b>
Diamètre nominal de raccordement	DN 20	DN 25	DN 32	DN 40
Pression nominale	PN 16			
Débit nominal $Q_n$ m <sup>3</sup> /h	6,5	8	9	12
Perte de pression pour débit nominal bar	0,1	0,1	0,2	0,3
Type de pile commande	4 piles Mignon AA 1,5 V			
Alimentation en tension commande (bloc d'alimentation en option) VDC	5			
Consommation de courant bloc d'alimentation A	≤ 1			
Alimentation en tension (fonctionnement sur pile uniquement) VDC	6			
Consommation de courant (fonctionnement sur piles uniquement), lorsque la vanne s'ouvre/se ferme A	≤ 0,2			
Degré de protection/classe de protection	IP 42/☐			
<b>Caractéristiques générales</b>	<b>A20</b>	<b>A25</b>	<b>A32</b>	<b>A40</b>
Conductivité fuite	min. 20 µS/cm			
Température de l'eau °C	5 – 30			
Température ambiante °C	5 – 40			
Numéro d'enregistrement DVGW	NW-6350CU0139			
Numéro d'enregistrement ÜA <i>Service du gouvernement du Land de Vienne – Ville de Vienne</i>	R-15.2.3-21-17496			
<b>Réf.</b>	<b>126 400</b>	<b>126 405</b>	<b>126 410</b>	<b>126 415</b>

# 13 Manuel de service



- ▶ Documenter la première mise en service et tous les travaux de maintenance.
- ▶ Copier le protocole de maintenance.

**Dispositif de sécurité protectliQ:A** \_\_\_\_

Numéro de série : \_\_\_\_\_

## 13.1 Protocole de mise en service

Client		
Nom		
Adresse		
Installation/accessoires		
Présence d'un écoulement au sol	<input type="checkbox"/> oui	<input type="checkbox"/> non
Bloc d'alimentation	<input type="checkbox"/> oui	<input type="checkbox"/> non
Autre capteur d'eau	<input type="checkbox"/> oui	<input type="checkbox"/> non
Valeurs de service		
Pression de l'eau	bar	
Relevé du compteur d'eau domestique	m <sup>3</sup>	
Mise en service		
Société		
Technicien du S.A.V.		
Certificat de temps de travail (n°)		
Date/signature		

# Maintenance, numéro : \_\_\_\_\_



Confirmer les contrôles avec **OK** ou noter la réparation effectuée.

Travaux de maintenance	Réparation	OK
Étanchéité du produit vérifiée		<input type="checkbox"/>
Mode manuel exécuté (Fermer la vanne manuellement)		<input type="checkbox"/>
Puissance des piles contrôlée		<input type="checkbox"/>
Absence d'endommagement du bloc et du câble d'alimentation vérifiée		<input type="checkbox"/>
Fonctionnement du capteur d'eau contrôlé		<input type="checkbox"/>

### Autres remarques

---



---



---



---

### Effectué par

Société	
Technicien du S.A.V.	
Date	

# Déclaration de conformité UE

En application de la directive européenne Basse tension 2014/35/UE



Nous déclarons par la présente que l'installation mentionnée ci-après est conforme aux exigences fondamentales de sécurité et de santé des directives européennes applicables, tant par sa conception que par sa construction, ainsi que pour le modèle que nous avons mis en circulation.

Toute modification de l'installation effectuée sans notre autorisation annule la validité de cette déclaration.

## Dispositif de sécurité protectliQ:A20, A25, A32, A40

**N° de série : voir autocollant avec numéro de série (dans le boîtier)**

L'installation mentionnée ci-dessus répond en outre aux directives et règlements suivants :

- CEM (2014/30/UE)
- RoHS (2011/65/CE)

Les normes harmonisées suivantes ont été appliquées :

- DIN EN 61000-6-2:2006-03
- DIN EN 61000-6-3:2011-09
- DIN EN 60335-1:2012-10

Les normes et réglementations nationales suivantes ont été appliquées :

- DVGW VP 638:2004-11

Responsable de la documentation : Ing. dipl. (FH) Markus Pöpperl

Fabricant : Grünbeck Wasseraufbereitung GmbH  
Josef-Grünbeck-Str. 1  
D-89420 Hoechststaedt ; Germany

Hoechststaedt, Germany, septembre 2019



Dipl. Ing. (FH) Markus Pöpperl  
Directeur de la conception des produits techniques





## **Impressum**

### **Technische Dokumentation**

Bei Fragen und Anregungen zu dieser Betriebsanleitung wenden Sie sich bitte direkt an die Abteilung Technische Dokumentation bei Grünbeck Wasseraufbereitung GmbH

email: [dokumentation@gruenbeck.de](mailto:dokumentation@gruenbeck.de)

Grünbeck Wasseraufbereitung GmbH  
Josef-Grünbeck-Str. 1  
D-89420 Hoechstädt  
Germany

 +49 (0)9074 41-0

 +49 (0)9074 41-100

[info@gruenbeck.com](mailto:info@gruenbeck.com)  
[www.gruenbeck.com](http://www.gruenbeck.com)



Pour plus d'informations,  
voir [www.gruenbeck.com](http://www.gruenbeck.com)